

Venue: Main building/Humboldt University (Unter den Linden 6): Room 2249A

Time	5 Dec 2024 (Thu)	6 Dec 2024 (Fri)
9:00 – 9:15	Welcoming note	
9:15 – 10:00	Gerd Hentschel & Jan Patrick Zeller (Oldenburg) <i>Hybridization from two sides? Or, how many suržyks are there, at all? Evidence from inflectional morphology and soundpatterns</i>	Jiří Muryc (Ostrava) <i>Po naszymu: Situational parameters for switching between Polish and Czech in Czech Silesia</i>
10:00 – 10:45	Jan Patrick Zeller & Gerd Hentschel (Oldenburg) <i>Dimensions of variation in suržyk: Regions – individuals – intralinguistic aspects</i>	Nikolay Hakimov (Bamberg) <i>Orphan case-marked arguments in language mixing: when structural similarity and bilingual proficiency matter</i>
10:45 – 11:15	Coffee break	Coffee break
11:15 – 12:00	Nataliya Sira (Aachen) <i>Towards an Automatic Recognition of Mixed Languages: The Case of Ukrainian-Russian Hybrid Language Surzhyk</i>	Round table: Concepts of language mixing
12:00 – 12:45	Kai Witzlack-Makarevich (Katowice) <i>Cieszyn Silesian/po naszymu: linguistic community and language attitudes (online)</i>	
12:45 – 13:45	Lunch Break	Lunch Break
13:45 – 14:30	Round table: Methods and challenges in language mixing research	Ruprecht von Waldenfels & Nataliia Cheilytko (Jena) <i>A Lectometric view on lexical variation in Ukrainian</i>
14:30 – 15:15		Maria Švedova & Olha Kaniščeva (Kyjiv/Charkiv) <i>Ukrainian-Russian code-switching corpora: creation, annotation, and language identification</i>
15:15 – 15:45	Coffee break	Coffee break
15:45 – 16:30	Salvatore Del Gaudio (Salerno/Kyiv) <i>Dialect and Ukrainian-Russian Mixed Speech (“Suržyk”): Some Distinguishing Criteria</i>	Iryna Braha (Sumy/Kyjiv) <i>Study of Surzhyk during the full-scale Russian-Ukrainian war: new old problems (online)</i>
16:30 – 17:15	Peter Auer (Freiburg) <i>Codemixing in standard/dialect contact</i>	Lucia Weihnachtsmarkt
18:00	Dinner	